



10006 Santa Fe Springs Road  
Santa Fe Springs, CA 90670 USA  
Fabriqué en Chine

59001  
Rev 59001-20090526



## Guide d'entretien et d'utilisation



### CONSERVER CES DIRECTIVES

D'importantes directives de  
sécurité sont incluses dans  
ce guide

# Machine à Décaper par Soufflerie



# Table des matières

---

<b>Introduction .....</b>	<b>1</b>	<b>Spécifications .....</b>	<b>9</b>
Accessories.....	1	Diagramme .....	10
Concernant ce manuel.....	1	Liste des pièces .....	12
<b>Conventions de ce manuel .....</b>	<b>2</b>	<b>Garantie.....</b>	<b>14</b>
<b>Consignes de sécurité .....</b>	<b>3</b>	Conditions de garantie.....	14
<b>Montage.....</b>	<b>5</b>	Garantie de réparations/remplacement.	14
Assemblage du Pistolet à décaper .....	5	Ne pas ramener le produit sur le lieu	
<b>Fonctionnement .....</b>	<b>6</b>	d'achat .....	14
Ajout de décapant.....	6	Exclusions de la garantie .....	14
Branchement à la source d'alimentation		Usure normale.....	14
.....	6	Installation, utilisation et entretien....	14
Allumage de l'éclairage .....	6	Autres exclusions .....	14
Tenir le pistolet .....	6	Limites de la garantie implicite et des	
Commencer le décapage par projection		dommages indirects.....	14
d'abrasif .....	6	Coordonnées .....	15
<b>Entretien .....</b>	<b>8</b>	Adresse .....	15
		Service à la clientèle .....	15
		Service technique .....	15
		<b>Remarques .....</b>	<b>16</b>

---



## Introduction

Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition d'un treuil de Champion Power Equipment. CPE conçoit et fabrique des machines à découper par soufflerie selon des critères stricts. Dans des conditions normales d'utilisation et avec un entretien adéquat, ce treuil vous donnera entière satisfaction pendant des années.

Ce guide d'utilisation contient d'importantes informations et consignes de sécurité. **CONSERVER CES DIRECTIVES POUR RÉFÉRENCE FUTURE.**

## Accessories

Champion Power Equipment fabrique et vend des accessoires destinés à vous aider à rentabiliser au mieux votre investissement.

[www.championpowerequipment.com](http://www.championpowerequipment.com)

Prenez note des numéros de modèle et de série, ainsi que de la date et du lieu d'achat, pour toute référence ultérieure. Conservez ces informations pour commander des pièces ainsi que pour toute assistance technique ou question de garantie.

<b>Soutien Champion Power Equipment</b>
1-877-338-0999
<b>Numéro de modèle</b>
59001
<b>Numéro de série</b>
<b>Date d'achat</b>
<b>Lieu d'achat</b>

# Conventions de ce manuel

---

## Conventions de ce manuel

Les symboles suivants sont utilisés dans ce manuel pour permettre de différencier les types d'information. Le symbole de sécurité est utilisé comme mot clé pour vous aviser des risques potentiels liés au fonctionnement et à la possession de matériel électrique.

Respectez toutes les consignes de sécurité pour éviter ou limiter tout risque de blessure grave ou mortelle.

### DANGER

DANGER indique un risque de danger imminent qui, s'il n'est pas évité, *entraînera* des blessures graves, voire mortelles.

### AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT : indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, *pourrait* entraîner des blessures graves, voire mortelles.

### ATTENTION

**ATTENTION** : indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, *peut* occasionner des blessures légères ou modérées.

### ATTENTION

**ATTENTION** : utilisé sans le symbole d'alerte de sécurité, ce terme indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, *peut* occasionner des dégâts matériels.

### NOTE

Si vous avez des questions concernant votre treuil, nous pouvons vous aider. Veuillez communiquer avec notre ligne d'assistance téléphonique au 1-877-338-0999.

### Consignes de sécurité

#### AVERTISSEMENT

N'utilisez aucun abrasif à base de sable ou de silice dans cette machine. Les abrasifs à base de silice ont été associés à certaines maladies respiratoires graves. Utilisez toujours des abrasifs approuvés par l'OSHA.

#### ATTENTION

Connaissez votre machine. Lisez ce manuel attentivement. Apprenez les applications et les limitations de l'outil, ainsi que les dangers potentiels applicables à l'outil.

#### ATTENTION

Ne pas exposer l'outil à l'humidité. N'utilisez pas cet outil dans un endroit humide ou mouillé. Tenez l'outil à l'abri de la pluie.

#### ATTENTION

Évitez de faire un usage abusif du cordon d'alimentation. N'utilisez jamais le cordon pour transporter l'outil ou pour tirer la fiche de la prise. Tenez le cordon éloigné de la chaleur, des arêtes acérées et pièces en mouvement. Remplacez les cordons endommagés immédiatement. Les cordons endommagés peuvent hausser le risque de choc électrique.

#### ATTENTION

Assurez-vous que votre aire de travail est propre et bien éclairée. Les aires de travail encombrées ou sombres invitent les accidents.

#### AVERTISSEMENT

Tenez l'outil hors de la portée des enfants. Les enfants doivent être tenus à l'écart de l'aire de travail. Ne laissez jamais un enfant manipuler un outil sans la supervision vigilante d'un adulte.

#### AVERTISSEMENT

Utilisez de l'équipement de sécurité. Portez toujours des lunettes de protection en utilisant cet outil. Utilisez des lunettes de sécurité homologuées ANSI. Les lunettes ordinaires ne sont pas des lunettes de protection. Dans les conditions qui l'exigent, portez un masque antipoussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de protection et une protection de l'ouïe.

#### AVERTISSEMENT

Portez des vêtements appropriés. Des vêtements amples, gants, cravates, bagues, bracelets ou autres bijoux représentent un risque potentiel de danger en utilisant cet outil. Gardez tous les vêtements éloignés de l'outil.

#### AVERTISSEMENT

Ne vous penchez pas trop. Gardez les pieds par terre et maintenez votre équilibre en tout temps en utilisant cet outil.

#### AVERTISSEMENT

Déconnectez toujours la machine de la source d'alimentation d'air et dégagez la pression du réservoir avant d'effectuer tout réglage, entreposage ou réparation et avant de changer les accessoires. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de mise en marche accidentelle de l'outil.

# Consignes de sécurité

---

## AVERTISSEMENT

Débranchez toujours l'outil de la prise de courant avant d'effectuer tout réglage, entreposage ou réparation et avant de changer les accessoires. De telles mesures de sécurité préventives préviennent le démarrage accidentel de l'outil.

## AVERTISSEMENT

Ne forcez pas l'outil. Utilisez le bon outil pour l'usage que vous voulez en faire. Un outil qui convient fera un meilleur travail plus sûr au régime pour lequel il a été conçu.

## AVERTISSEMENT

Vérifiez à l'affût de dommages. Vérifiez votre outil régulièrement. Si une pièce de l'outil est endommagée, elle doit être inspectée de près afin de voir si elle peut faire correctement ses fonctions. En cas de doute, la pièce doit être réparée. Confiez toutes les tâches de réparation à un technicien qualifié. Votre détaillant pourra vous conseiller à ce sujet.

## AVERTISSEMENT

Tenez l'outil à l'écart des matériaux inflammables. Ne tentez pas d'utiliser l'outil près des matières inflammables ou combustibles. Le fait de manquer de vous conformer à cette consigne peut causer des blessures graves ou la mort.

## ATTENTION

Utilisez les accessoires appropriés. L'utilisation d'accessoires non recommandés peut être dangereuse. Assurez-vous que les accessoires sont bien installés et entretenus.

De contournez pas une protection ou autre dispositif de sécurité lors de l'installation d'un accessoire.

## ATTENTION

Rangez les outils non utilisés hors de la portée des enfants et des personnes n'ayant pas reçu la formation nécessaire pour les utiliser. Entre les mains de personnes sans la formation nécessaire, les outils peuvent devenir dangereux.

## ATTENTION

Vidangez périodiquement le collecteur d'eau lors de l'utilisation. Le collecteur d'eau ne devrait pas se remplir plus qu'à la moitié de la profondeur de la cuvette. Ne laissez pas l'eau dans le collecteur lorsque vous avez terminé votre travail.

## AVERTISSEMENT

Protégez-vous des électrocutions. Évitez que votre corps n'entre en contact avec des surfaces mises à la terre telles les conduites d'eau, les radiateurs, les fours et les réfrigérateurs. Utilisez une prise protégée par différentiel.

## ATTENTION

Vérifiez périodiquement l'équipement de distribution du produit abrasif. Les soupapes, boyaux et buses qui transportent le produit abrasif, une fois qu'il est sorti du réservoir sous pression, sont sujets à l'action de décapage abrasif et ces pièces s'useront donc plus rapidement que les autres composants.



## Montage

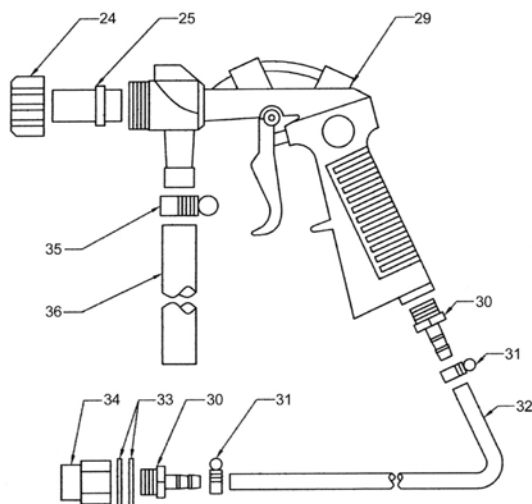
Certaines pièces de votre machine à décaper par soufflerie ont besoin d'être montées.

Si vous avez des questions concernant le montage de votre décapeuse par projection d'abrasif, veuillez appeler notre ligne d'assistance téléphonique au 1-877-338-0999. Munissez-vous au préalable du numéro de série et de modèle.

Placer la caisse de manutention sur une surface plane solide. Couper soigneusement les courroies d'expédition et retirer le couvert de la caisse de manutention.

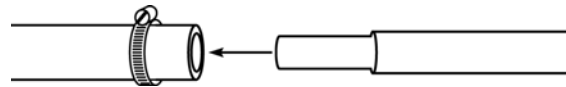
## Assemblage du Pistolet à décaper

1. Enroulez le filetage de l'adaptateur du tuyau pneumatique (30) à l'aide de ruban Teflon et placez une rondelle (33) sur l'adaptateur de tuyau pneumatique. Passez l'extrémité fileté de l'adaptateur de tuyau pneumatique à travers l'ouverture du raccord de tuyau situé sur le côté de la machine. Placez une autre rondelle (33) sur l'extrémité fileté de l'adaptateur de tuyau pneumatique et serrez bien l'écrou adaptateur pneumatique (34) sur l'extrémité fileté de l'adaptateur de tuyau pneumatique. Raccordez le tuyau pneumatique de votre compresseur d'air à l'aide de l'écrou adaptateur pneumatique.

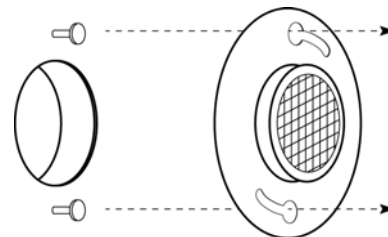


- 24 - Écrou adaptateur de buse
- 25 - Buse pneumatique (4 mm, 5 mm, 6 mm, 7 mm)
- 29 - Pistolet à décaper
- 30 - Adaptateur de tuyau pneumatique
- 31 - Bague de serrage du tuyau
- 32 - Tuyau pneumatique
- 33 - Rondelle plate
- 34 - Écrou adaptateur pneumatique
- 35 - Grande bague de serrage du tuyau
- 36 - Tuyau d'entrée de décapage

2. Placez une grande bague de serrage de tuyau (35) sur l'extrémité du tuyau d'entrée de décapage (36).
3. Insérez fermement l'extrémité enrubannée du tube de récupération de décapage (37) dans le tube d'entrée de décapage.
4. Serrez la grande bague de serrage du tuyau sur le tuyau d'entrée pneumatique, la fixant au tube de récupération du décapant.



5. Le tuyau d'entrée de décapage fermement fixé au tube de récupération du décapant, installez le tube de récupération du décapant dans le fond de la machine, dans les pinces de retenue fournies.
6. Retirez le bouchon de ventilation du panneau arrière de la machine et installez la trappe de ventilation (20B) avec son emballage de mousse. Faites glisser la trappe de ventilation sur les ancrages à l'arrière de la machine et tournez-les fermement.



## Fonctionnement

### AVERTISSEMENT

Fermez et verrouillez toujours le couvercle avant d'utiliser la machine.

### AVERTISSEMENT

Avant d'utiliser votre décapeuse par projection d'abrasif, inspectez toutes les connexions pour vous assurer qu'elles sont toutes bien solides et étanches.

### **Ajout de décapant**

1. Assurez-vous que le bouchon de la vidange de réservoir (38) est fermement inséré dans la vidange située au fond de la machine.
2. Ouvrez le couvercle de la machine et versez votre décapant directement dans l'écran métallique. Le décapant coule à travers les ouvertures de l'écran métallique, au fond de la machine.
3. Versez le décapant à une profondeur d'environ 4 po au fond de la machine.

### ATTENTION

Ne déplacez pas la machine à décaper par soufflerie lorsqu'elle contient du décapant. Cela pourrait endommager la machine et blesser l'utilisateur.

### **Branchement à la source d'alimentation**

1. Branchez le cordon d'alimentation dans le boîtier d'interrupteur, situé sur le panneau supérieur gauche de la machine.
2. Branchez l'adaptateur mural dans le réceptacle.

### **Allumage de l'éclairage**

L'interrupteur d'alimentation, situé sur le panneau supérieur gauche de la machine,

alimente l'éclairage de travail fluorescent situé à l'intérieur de la machine. Pour allumer l'éclairage, mettez l'interrupteur à la position ON. Pour éteindre l'éclairage, mettez l'interrupteur à la position OFF.

### **Tenir le pistolet**

La meilleure façon de tenir le pistolet est la position qui vous semble la plus confortable. Lorsque vous vous pratiquez à utiliser votre nouvelle machine à décaper par soufflerie, expérimentez les différentes positions de tenue du pistolet, jusqu'à ce que vous trouviez celle qui vous convienne. Ne dirigez jamais la buse vers vos doigts, les gants de caoutchouc ou l'éclairage.

### **Commencer le décapage par projection d'abrasif**

### AVERTISSEMENT

L'alimentation pneumatique doit être éteinte jusqu'à ce que la pièce se trouve dans la machine, afin d'éviter des éclaboussures de décapant en la chargeant.

1. Choisissez la buse convenant à vos besoins.
2. Ouvrez la porte et placez la pièce au centre de la machine. Fermez la porte et verrouillez-la BIEN en pivotant les verrous du couvercle sur le cadre du hublot d'observation (voir la figure ci-dessous).
3. Mettez le régulateur de pression du compresseur à 40-80 psi. Ne mettez pas le régulateur au-delà de 80 psi.
4. Placez vos mains dans les gants de caoutchouc (11) à l'intérieur de la machine. Assurez-vous que vos doigts sont au bon endroit et que vous pouvez déplacer vos mains facilement et agripper des objets.
5. Agrippez le pistolet d'une main. Pointez la buse vers le fond de la machine et faites fonctionner le pistolet un moment afin de vous assurer que tout fonctionne correctement. Si une fuite est détectée,

débranchez le tuyau pneumatique et faites-le réparer avant usage.

6. Tenez le matériau à travailler de l'autre main. Placez vos doigts de sorte que le gant de plastique ne croise pas l'aire de décapage. Vous devrez sans doute repositionner vos doigts plusieurs fois pendant le décapage afin de vous assurer que toutes les zones de votre pièce sont décapées.
7. Appuyez sur la détente du pistolet pour démarrer le décapage. Dirigez la buse directement sur la surface de la pièce. Approchez la buse à deux (2) pouces de la pièce au besoin. Déplacez le pistolet dans un mouvement latéral ou circulaire, en vous assurant toujours que vos doigts ne sont pas dans le chemin.



## AVERTISSEMENT

Ne dirigez pas la buse vers vos doigts, des gants de caoutchouc ou l'éclairage.

8. Pour vérifier l'avancement de votre décapage, relâchez d'abord le pistolet et retirez votre main du gant. Retirez votre autre main. Une fois le pistolet à OFF, débranchez l'alimentation pneumatique et ouvrez la porte pour inspecter votre matériau. S'il est nécessaire de poursuivre le décapage, suivez les étapes précédentes au besoin.



## AVERTISSEMENT

Ne faites jamais fonctionner le pistolet et assurez-vous que l'alimentation pneumatique est débranchée lorsque la machine est ouverte.

9. Une fois terminé, retirez vos mains des gants et éteignez le compresseur. Ouvrez la porte et retirez votre matériau.



## REMARQUE

Votre machine à décapage par soufflerie est dotée d'un port d'extraction de la poussière (situé sur le panneau arrière droit) se raccordant à un aspirateur d'atelier et permettant d'éliminer toute poussière de décapage. Placez l'extrémité du tuyau de l'aspirateur d'atelier dans le port d'extraction de la poussière. Assurez-vous de suivre toutes les consignes du fabricant de l'aspirateur lorsque vous raccordez votre aspirateur au port d'extraction de la poussière. Lorsque vous utilisez l'aspirateur, placez un filtre de papier sur le filtre standard.

## Entretien

Le propriétaire ou opérateur est responsable de l'entretien périodique.

### AVERTISSEMENT

Ne jamais utiliser un décapeuse par projection d'abrasif endommagé ou défectueux.

### AVERTISSEMENT

Un entretien inadéquat annulera la garantie.

### REMARQUE

Pour obtenir de l'aide ou des pièces, communiquer avec notre assistante téléphonique au 1-877-338-0999.

1. **Pistolet à décaper** - Après 10 à 12 heures de décapage, la buse doit être vérifiée. Si elle présente une usure inégale, elle doit être retournée d'1/4 de tour chaque 10 heures d'utilisation.
2. **Agglutination du décapant** - L'agglutination est causée par la moisissure dans l'alimentation pneumatique ou par des pièces huileuses ou graisseuses. Si cette situation n'est pas corrigée, le décapant ne coulera pas correctement et bouchera les tuyaux et le pistolet. Vérifiez l'alimentation pneumatique; si elle contient de l'eau, installez une bonne trappe d'humidité. Si des pièces huileuses ou graisseuses sont décapées, vous devez d'abord les dégraisser et les sécher.

3. **Mauvaise visibilité (hublot d'observation)** - Le hublot d'observation est doté d'une pellicule de protection de plastique. Lorsque cette pellicule se picote et s'use, elle peut facilement être remplacée. Pelez l'ancienne pellicule du hublot d'observation et installez la nouvelle. Votre machine à décaper par soufflerie comprend deux pellicules de rechange. Des pellicules de rechange de qualité Clarke sont disponibles chez votre détaillant Clarke agréé.
4. **Mauvaise visibilité (poussière excessive)** - Le filtre de mousse de la trappe de ventilation située sur le panneau arrière de la machine doit être propre – ce qui permet à l'air de circuler dans la machine. Pour nettoyer le filtre de mousse, retirez-le de la trappe de ventilation et nettoyez-le doucement à l'eau savonneuse. Laissez sécher le filtre avant de le réinstaller dans la trappe de ventilation.

Le filtre d'extraction de la poussière doit aussi être nettoyé régulièrement. Cela permet à l'air de circuler librement vers l'extérieur de la machine lorsqu'un aspirateur y est branché. Pour nettoyer le filtre d'extraction de la poussière, retirez-le de la machine et soufflez-le à l'aide du compresseur.

Lorsque les filtres sont trop souillés ou bouchés pour être nettoyés, contactez votre détaillant Clarke agréé pour des pièces de rechange de qualité.

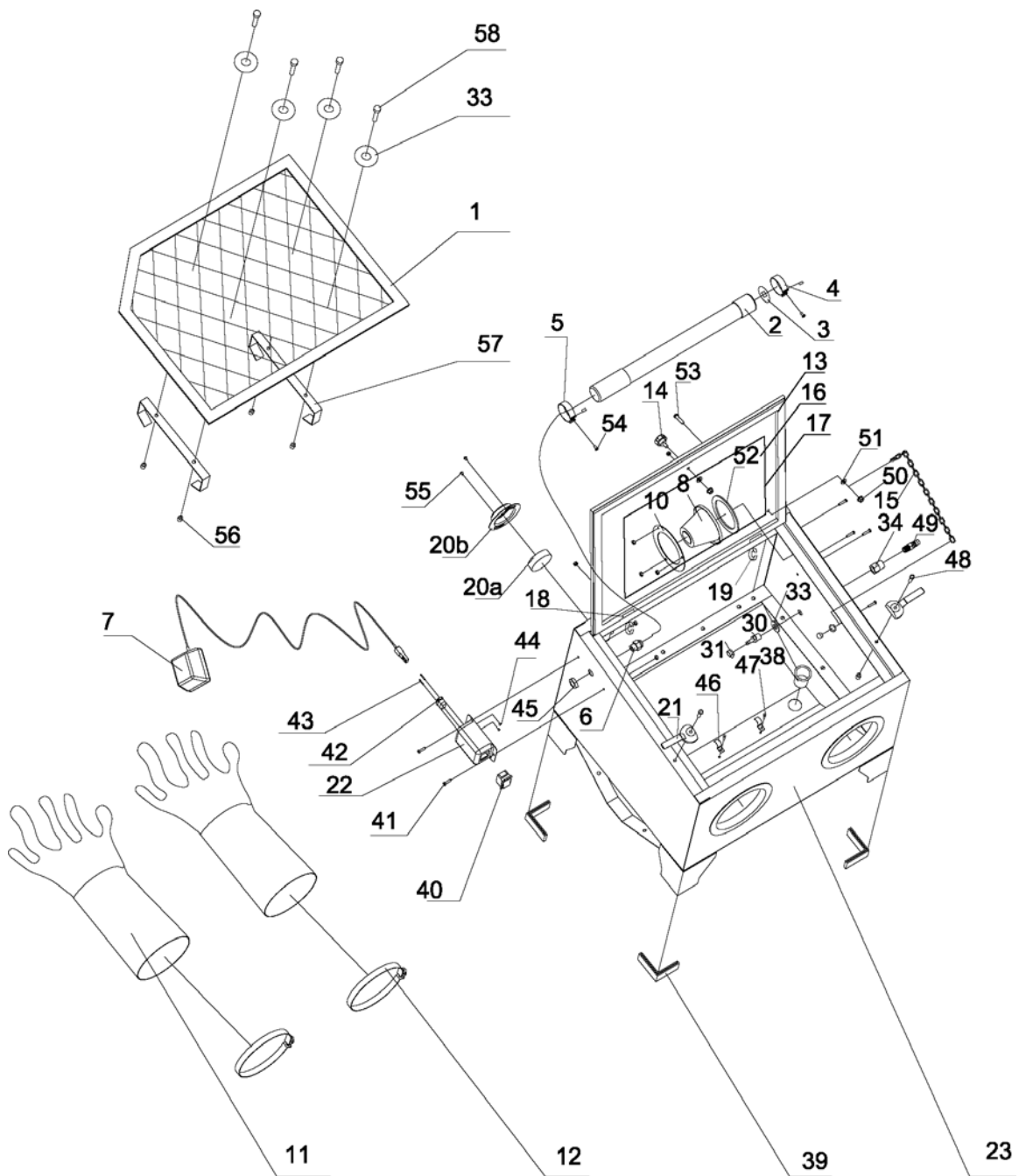
5. Prenez un soin particulier du pistolet à décaper, du tuyau de décapant et des buses; elles s'usent beaucoup plus rapidement que les autres pièces. Le tuyau de décapant et le tuyau pneumatique doivent être remplacés immédiatement si leur paroi fuit ou que leur surface présente des ampoules. Ne les utilisez pas si un de ces problèmes apparaît!

## Spécifications

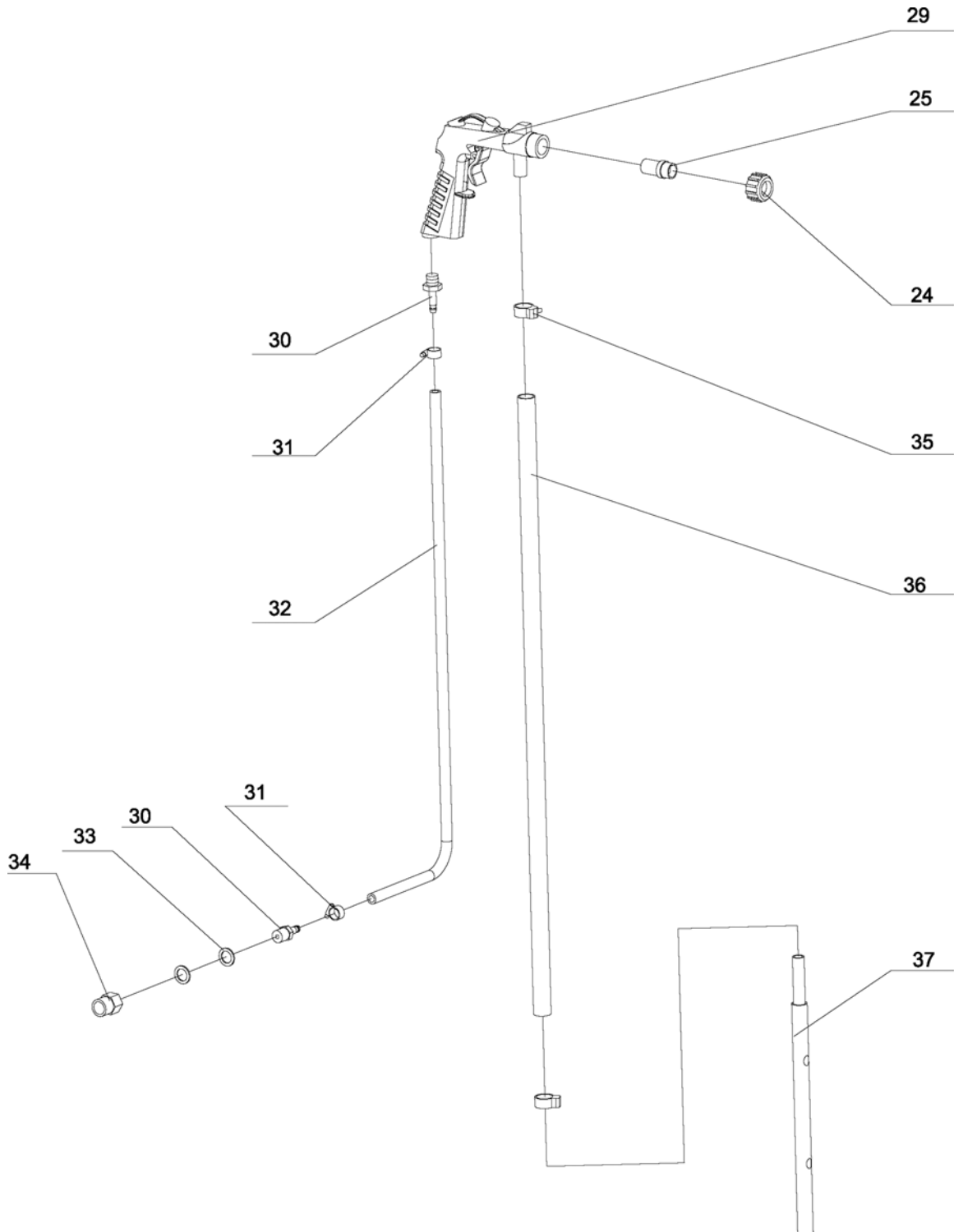
Capacité	32 lbs (14,5 kg)
Ouvertures du bras	5,5 po
Espace de travail	2,5 pi <sup>3</sup>
Consommation d'air	5 pi <sup>3</sup> /m @ 40-80 psi
Poids	43 lbs (19,5 kg)
Hauteur	25 pouces (635 mm)
Largeur	19 pouces (495 mm)
Longueur	19,5 pouces (482 mm)

# Spécifications

## Diagramme



# Spécifications



# Spécifications

---

## Liste des pièces

Article	N° de pièce	Description	Qté
1	SB9006-0001	Écran métallique	1
2	SB9006-0002	Tube fluorescent	1
3	SB9006-0003	Raccord d'extrémité	1
4	SB9006-0004	Couvercle en plastique	2
5	SB9006-0005	Assemblage de câble d'entrée	1
6	SB9006-0006	Bague de serrage du câble	1
7	SB9006-0007	Adaptateur	1
8	SB9006-0008/9	Filtre	1
10	SB9006-0010	Disque de retenue	1
11	SB9006-0011	Paire de gants de caoutchouc	2
12	SB9006-0012	Bague de serrage	2
13	SB9006-0013	Couvercle	1
14	SB9006-0014	Bouton	2
15	SB9006-0015	ChainederetenueducouvercleM4	1
16	SB9006-0016	Ruban de retenue du hublot	1
17	SB9006-0017	Pellicule protectrice (remplaçable)	1
18	SB9006-0018	Charnière du couvercle	2
19	SB9006-0019	Pince du tube fluorescent	2
20A	SB9006-0020A	Filtre de mousse	1
20B	SB9006-0020B	Trappe d'aération	1
21	SB9006-0021	Bague de serrage rotative du couvercle	2
22	SB9006-0022	Boîtier de transformateur	1
23	SB9006-0023	Machine seulement (sans couvercle)	1
24	SB9006-0024	Écrou adaptateur de buse	1
25	SB9006-0025-4	Buse 4 mm	1
25	SB9006-0025-5	Buse 5 mm	1
25	SB9006-0025-6	Buse 6 mm	1
25	SB9006-0025-7	Buse 7 mm	1
29	SB9006-0029	Pistolet	1
30	SB9006-0030	Adaptateur de tuyau pneumatique	1
31	SB9006-0031	Bague de serrage du tuyau	2
32	SB9006-0032	Tuyau pneumatique	1
33	SB9006-0033	Rondelle plate	6
34	SB9006-0034	Écrou adaptateur pneumatique	1
35	SB9006-0035	Grande bague de serrage du tuyau	2
36	SB9006-0036	Tuyau d'entrée de décapage	1
37	SB9006-0037	Tube de récupération du décapant	1
38	SB9006-0038	Fiche	1
39	SB9006-0039	Pied	4
40	SB9006-0040	Interrupteur	1
41	SB9006-0041	Vis M4*20	1
42	SB9006-0042	Adaptateur de prise	1
43	SB9006-0043	Vis M2*15	2
44	SB9006-0044	Écrou hexagonal	2
45	SB9006-0045	Écrou	1
46	SB9006-0046	Bague de serrage	2
47	SB9006-0047	Vis M4*10	2
48	SB9006-0048	Vis M6*25	6
49	SB9006-0049	Raccord	1
50	SB9006-0050	Écrou hexagonal	1
51	SB9006-0051	Rondelle	4



# Spécifications

---

Article	N° de pièce	Description	Qté
52	SB9006-0052	Rondelle de caoutchouc	1
53	SB9006-0053	Vis M4*20	1
54	SB9006-0054	Vis M4*10	2
55	SB9006-0055	Rivet	2
56	SB9006-0056	Écrou hexagonal	6
57	SB9006-0057	Support de l'écran métallique	2
58	SB9006-0058	Vis M6*15	1

## Garantie

CHAMPION POWER EQUIPMENT  
GARANTIE LIMITÉE DE UN AN

En vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 2006. Remplace toutes les garanties datées ou non avant le 1<sup>er</sup> septembre 2006.

### **Conditions de garantie**

Champion Power Equipment (CPE) activera cette garantie dès réception de la carte d'enregistrement de la garantie et d'une preuve d'achat telle que la copie du reçu de caisse de l'un des détaillants CPE.

Veuillez soumettre votre carte d'enregistrement ainsi que votre reçu dans les dix (10) jours qui suivent la date d'achat.

### **Garantie de réparations/remplacement**

CPE garantit à l'acheteur original que les composants mécaniques et électriques seront exempts de défaut dans le matériel et la fabrication pendant une période d'un (1) an à compter de la date originale de l'achat (90 jours pour une utilisation commerciale et industrielle). Cette garantie n'est valable que pour l'acheteur original et n'est pas transférable.

### **Ne pas ramener le produit sur le lieu d'achat.**

Contactez le soutien technique et CPE diagnostiquera tout problème par téléphone ou par courriel. Si le problème ne peut être résolu de cette manière, CPE autorisera, à sa discrétion, l'évaluation, la réparation ou le remplacement de la pièce ou du composant défectueux dans un centre de services CPE. CPE vous fournira un numéro de cas dans le cadre du service de garantie. Veuillez le conserver pour référence ultérieure. Les réparations ou remplacements effectués sans autorisation préalable, ou dans un établissement de réparations non autorisé, ne sont pas couverts par cette garantie.

### **Exclusions de la garantie**

Cette garantie ne couvrira pas les réparations et équipements suivants :

### **Usure normale**

Les machines à découper par soufflerie ont besoin périodiquement de pièces et d'entretien pour bien fonctionner. Cette garantie ne couvre pas les réparations quand l'usure normale a épuisé la durée d'une pièce ou de l'équipement complet.

### **Installation, utilisation et entretien**

Cette garantie ne couvrira pas les pièces et la main-d'œuvre si la machine à découper par soufflerie est considéré comme ayant été mal utilisé, négligé, impliqué dans un accident, abusé, chargé au-delà de ses limites, modifié, installé inadéquatement ou mal connecté à un composant électrique. L'entretien régulier n'est pas couvert en vertu de la présente garantie.

### **Autres exclusions**

Cette garantie exclut :

Les défauts apparents portant notamment sur la peinture et les décalques, etc., les accessoires tel que les housses de rangement, les défauts dus à des actes de Dieu et autres événements majeurs au-delà du contrôle du fabricant et les problèmes causés par des pièces autres que celles de Champion Power Equipment.

### **Limites de la garantie implicite et des dommages indirects**

Champion Power Equipment décline toute obligation en matière de réclamations concernant le temps perdu, l'utilisation de ce produit, le fret ou toute autre réclamation secondaire ou indirecte découlant de l'utilisation de ce produit par quiconque. **CETTE GARANTIE TIENT LIEU ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER.**

Les produits fournis en remplacement seront soumis à la garantie du produit original. La durée de la garantie du produit échangé continuera à être calculée en fonction de la date d'achat du produit original.

Cette garantie vous octroie des droits qui peuvent varier d'une province à l'autre. Une province peut aussi octroyer d'autres droits qui ne sont pas mentionnés dans cette garantie.

## **Coordonnées**

### **Adresse**

Champion Power Equipment, Inc.  
Service à la clientèle  
10006 Santa Fe Springs Rd.  
Santa Fe Springs, CA 90670

### **Service à la clientèle**

Du lundi au vendredi, de 8h30 à 17h00  
(Heure normale/avancée du Pacifique)  
Ligne sans frais : 1-877-338-0999  
No. télécopieur : 1-562-236-9429

### **Service technique**

Du lundi au vendredi, de 8h30 à 17h00  
(Heure normale/avancée du Pacifique)  
Ligne sans frais : 1-877-338-0999  
[tech@championpowerequipment.com](mailto:tech@championpowerequipment.com)

Remarques

---

Remarques